



## **Job Description: Hindi Translator**

Infinity Foundation India has been engaged in research on world civilizations and India studies since 2016. We are currently looking for a competent **Hindi Translator** for a **book translation project** from English to Hindi.

### **Role**

To translate a book from English to Hindi.

### **Responsibilities**

- Translate accurately and succinctly ensuring that meaning as well as intended meaning is captured
- Ensure *shuddha* but simple literary Hindi that may be understood by a large audience across India – avoid local/ colloquial Hindi usage
- Avoid obscure and complicated Urdu, Persian, Arabic and other foreign origin words – if a simpler *tatsam* is available it may be used. Example: *aavashyak* v/s *zaroori*, *Jeevan* vs *zindagi* etc.
- Avoid literal translation and focus on form, brevity and essence (*bhavartha*)
- Regularly interact with Project Manager and update translation based on feedback

### **Skills Required**

- Fluency and proficiency in both Hindi and English
- Problem-solving attitude and ability to work within deadlines
- Excellent communication skills, teamwork and leadership skills

### **Eligibility**

- Master's degree of a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level
- Recognized Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English and vice versa.
- Minimum 3 years of experience in translation work from Hindi to English and vice versa
- Familiarity with Indian history and philosophy - awareness of Sanskrit philosophical terms
- Proficiency in Sanskrit will be considered a plus point

### **Compensation**

As per industry standards.



## **How to Apply**

Please send your resume to: [\*\*jobs.ifindia@gmail.com\*\*](mailto:jobs.ifindia@gmail.com).

Deadline to apply: [31-July-2022](#).

Please visit our website at: [www.infinityfoundationindia.org](http://www.infinityfoundationindia.org)

Contact us at: [infinityfoundationindia@gmail.com](mailto:infinityfoundationindia@gmail.com)